



SPRACHENZENTRUM

SOMMERSPRACHKURSE 2015
FÜR KINDER UND JUGENDLICHE MIT
MIGRATIONSHINTERGRUND

Liebe Eltern!

Wir organisieren vor Beginn der Schule Sprachkurse für Ihre Kinder.

Ihr Sohn / Ihre Tochter kann einen Deutschkurs oder einen Italienischkurs besuchen. Der Kurs ist gratis.

Zeit: zwischen 17. August und 11. September 2015.

Bitte die Anmeldung bis zum **3. April** in der Schule/im Kindergarten abgeben.

Die Schule teilt Ort und Stundenplan des Sprachkurses vor Schulende mit.

Mit freundlichen Grüßen

Die/der Koordinator/-in des Sprachenzentrums

CENTRO LINGUISTICO

CORSI DI LINGUA ESTIVI 2015
PER ALUNNI/E
CON BACKGROUND MIGRATORIO

Gentili genitori,

organizziamo prima dell'inizio della scuola corsi di lingua per i vostri figli.

Vostra/o figlia/o potrà frequentare un corso di lingua italiana o un corso di lingua tedesca. Il corso è gratis.

Periodo: dal 17 agosto al giorno 17 settembre 2015.

Consegnate alla scuola il modulo di iscrizione entro il giorno **3 aprile** 2015.Prima della fine dell'anno scolastico, la scuola vi comunicherà l'orario e luogo del corso.

Cordiali saluti

La/il coordinatrice/coordinatore del Centro Linguistico

.....✂.....✂.....✂.....✂.....✂.....✂.....✂.....✂.....

EINSCHREIBEFORMULAR SOMMERKURSE 2015 <i>in der Schule/im Kindergarten bis 3. April 2015 abgeben</i>		MODULO DI ISCRIZIONE CORSI ESTIVI 2015 <i>da consegnare alla scuola entro il 3 aprile 2015</i>	
NAME		NOME	
FAMILIENNAME		COGNOME	
SCHULE	KLASSE	SCUOLA	CLASSE
ADRESSE		INDIRIZZO	
Tel.		Tel.	
<input type="checkbox"/> Deutschkurs oder <input type="checkbox"/> Italienischkurs Ich melde meinen Sohn/meine Tochter verbindlich zum Sprachkurs an.		<input type="checkbox"/> Corso di italiano o <input type="checkbox"/> Corso di tedesco Iscrivo mia/o figlia/o al corso. La frequenza è obbligatoria .	
Datum:		Data:	
Unterschrift (Vater oder Mutter) 		FIRMA (padre o madre) 	